

曼殊室利童子菩薩五字瑜伽法
【唐一不空三藏法師譯版】

【一曰】 Man.

【二曰】 Tṛhyam.

次三字真言

vākye hūm.

次五字真言有五種

【一曰】 Ā-ra-pā cana.

【二曰】 Oṃ, vajra-tīkṣṇa.

【三曰】 Oṃ, duḥkha-cheda.

【四曰】 Oṃ, khaḍga-agra khan.

【五曰】 Oṃ, khaḍga-sattvam.

六字瑜伽真言有六種

【一】 Oṃ, vākye da namaḥ.

【二】 Oṃ, vākye arthe jaya.

【三】 Oṃ, vākye a-śeṣa sva.

【四】 Oṃ, vākye khan jaya.

【五】 Oṃ, vākye ni-ṣṭhaya.

【六】 Oṃ, vākye mānasa.

次加持灌頂瓶真言曰

Namas triya-dhvikānāṃ sarva tathāgatānāṃ. Hrīḥ, sarva buddhānām
abhilāpya-sāmānya abhiṣekair abhiṣiñca mām, anu-dā mahā-balavati
vīra-acale svāhā.

菩提珠莊嚴成就真言曰

Oṃ, rucira maṇi pra-vartaya hūm.

大聖曼殊室利菩薩贊嘆曰

Mañjuśrīye namo 'stutyam kumāra-rūpa dhāriṇi, sphurita jñāna
dīpāya trai-lokya dhvānta hariṇi, vajra-tīkṣṇa mahā-yāna vajra-kośa
mahā a-yuddha. Mañjuśrī vajra-gambhīrya vajra-bodhi namo 'stute.

轉譯自：

《曼殊室利童子菩薩五字瑜伽法》(一卷)－唐－不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第七二三至七二四頁。藏經編號 No. 1176.

(Transliterated on 12/11/2008 from volume 20th serial No. 1176 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60932563 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：

chua.boon.tuan